



STOP

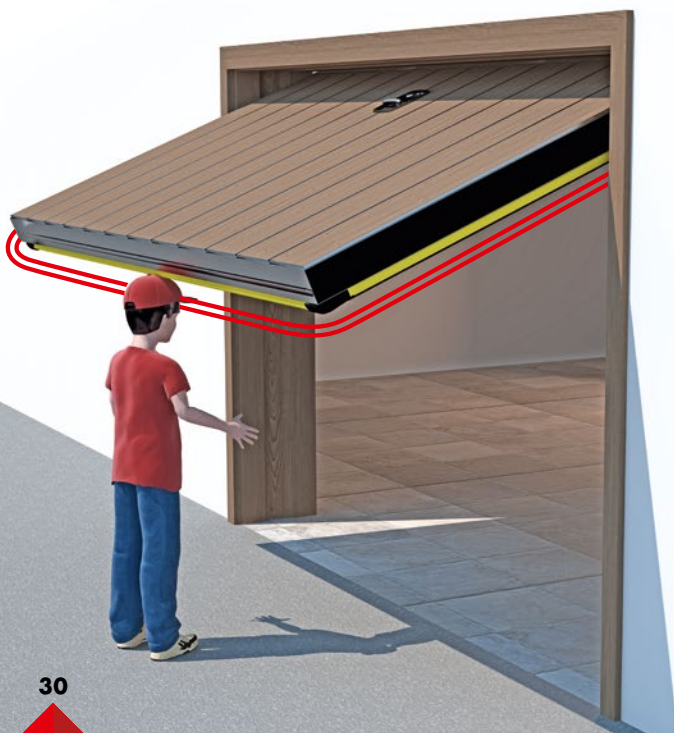
From overhead doors to industrial application, a versatile solution

🇮🇹 Un grande classico nel settore della sicurezza, STOP è un bordo sensibile in alluminio molto versatile, può essere utilizzato su porte basculanti, serrande ed in campi industriali. Utilizza microinterruttori stagni ed è dotato di una serie di accessori, inclusa la gomma maggiorata "Tartaruga", che permettono varie combinazioni ed utilizzi.

🇬🇧 Another great classic in safety, STOP is a very versatile aluminum safety edge. It can be used on overhead doors, rolling shutters and also in the industrial field. It uses IP67 microswitches and a variety of accessories is available, including the oversized rubber "Tartaruga", which allows many combinations of use.

🇫🇷 Grand classique dans le secteur de la sécurité, STOP est un bord sensible en aluminium très polyvalent, il peut être appliqué sur les portes basculantes, les rideaux et dans le champs industriel. Il utilise des micro interrupteurs étanches et peut recevoir une série d'accessoires, incluant un caoutchouc majoré "Tartaruga", qui permettent différentes combinaisons et utilisations.

🇩🇪 STOP ist ein wahrhafter Klassiker auf dem Gebiet des Anwenderschutzes: eine sehr vielseitige Kontaktleiste aus Aluminium, welche sich für Kipptore, Rolltore und Industrieanwendungen eignet. Die Leiste arbeitet mit dichten Mikroschaltern und ist mit einer Reihe von Zusatzausstattungen wie etwa weiterentwickeltem Gummi namens „Tartaruga“ versehen, wodurch verschiedene Kombinationen und Anwendungen möglich sind.



TOTAL SAFETY

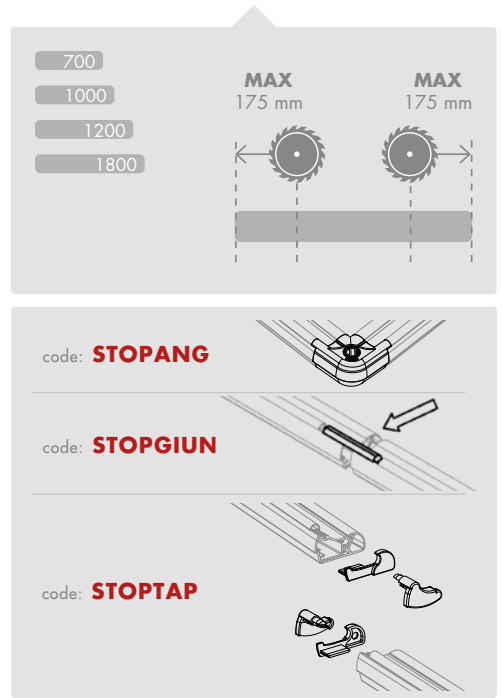
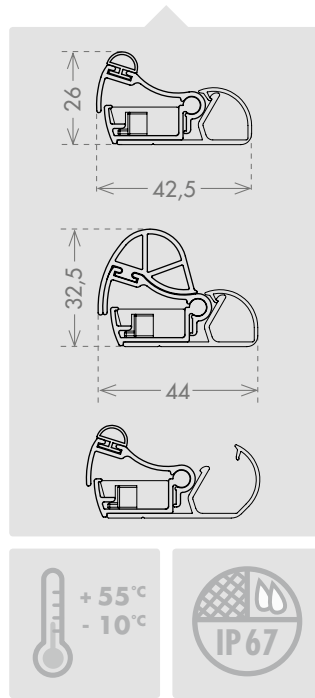
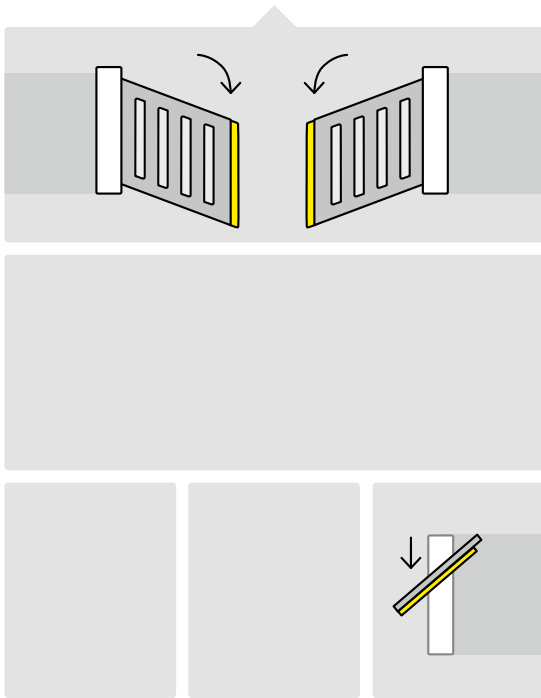
Safety guaranteed on all border's length, including endcaps and corner.

🇪🇸 El borde sensible STOP de aluminio es muy versátil y es todo un clásico en el sector de la seguridad; se puede usar en puertas basculantes, puertas enrollables y en campos industriales. Utiliza microinterruptores estancos y está dotado de una serie de accesorios (incluida la goma de gran tamaño "Tartaruga") que ofrecen distintas combinaciones y usos.

APPLICATIONS

SIZES

LENGTHS AND TRIMMING



TEMPERATURE
MICROSWITCH
IP RATING

ACCESSORIES

STOP CONTROL

code: **STOPCT**

STOP TARTARUGA CONTROL

code: **STOPARTCT**



STOP PROTO

code: **STOPPR**

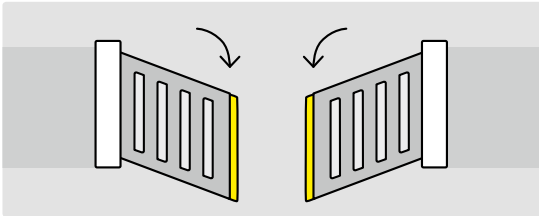
STOP TARTARUGA PROTO

code: **STOPARTPR**

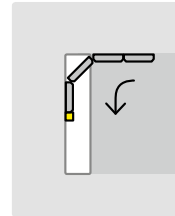


LEGENDA

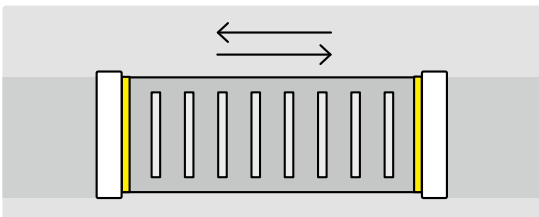
APPLICAZIONI / APPLICATIONS APPLICATIONS/ ANWENDUNGEN / APLICACIONES



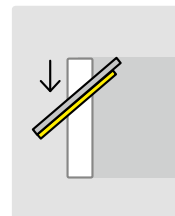
Cancelli a battente.
Swing gates.
Portails battants.
Schwenktore.
Puertas de hoja batiente.



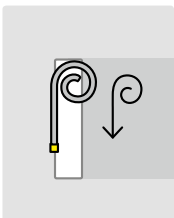
Portoni sezionali.
Sectional doors.
Portes sectionnelles.
Sektionaltore.
Portones seccionales.



Cancelli scorrevoli.
Sliding gates.
Portails coulissants.
Schiebetore.
Puertas correderas.

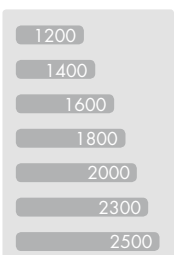


Portoni basculanti.
Overhead doors.
Portes basculantes.
Kipptore.
Portones basculantes.

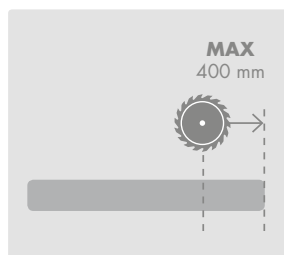


Serrande.
Rolling shutters.
Rideaux.
Rolltore.
Puertas enrollables.

CARATTERISTICHE GENERALI / GENERAL SPECIFICATIONS CARACTERISTIQUES GENERALES / ALLGEMEINE DATEN / CARACTERÍSTICAS GENERALES



Lunghezze disponibili.
Available lengths.
Longueurs disponibles.
Verfügbare Längen.
Largos disponibles.



Accorciabilità massima.
Maximum trimming lengths.
Raccourcissement maximum.
Maximale Ablängbarkeit.
Recorte máximo posible.



Temperatura di esercizio.
Working temperature.
Température de fonctionnement.
Betriebstemperatur.
Temperatura de funcionamiento.



Grado di protezione microinterruttori.
Microswitch degree of protection.
Indice de protection des micro interrupteurs.
Schutzart Mikroschalter.
Grado de protección de los microinterruptores.

CARATTERISTICHE MODELLO / MODEL SPECIFICATIONS CARACTERISTIQUES PRODUITS / MODELLSPEZIFISCHE DATEN CARACTERÍSTICAS DEL MODELO



Contatto normalmente aperto (N.A.)
Normally open contact (N.O.)
Contact normalement ouvert (N.O.)
SchlieÙerkontakt (N.O.)
Contacto normalmente abierto (N. A.)



Contatto normalmente chiuso (N.C.)
Normally closed contact (N.C.)
Contact normalement fermé (N.F.)
Öffnerkontakt (N.C.)
Contacto normalmente cerrado (N. C.)



Dispositivo di sicurezza resistivo.
Resistive safety edge.
Dispositif de sécurité résistif.
Widerstands-Schutzvorrichtung.
Dispositivo de seguridad resistivo.



Certificato IMQ.
Certificated by IMQ.
Certificat IMQ.
Zertifiziert durch IMQ als Prüfinstitut.
Certificación IMQ.



Portata massima in campo aperto.
Open field maximum range.
Portée maximum en champ libre.
Maximale Reichweite ungestört.
Alcance máximo en campo abierto.



Canali di trasmissione.
Nr. of transmission channels.
Canaux de transmission.
Übertragungskanäle.
Canales de transmisión.



Comanda fino a ... TX.
Controls up to ... Tx.
Contrôle jusqu'à ... TX.
Betätigung von bis zu ... Sendern.
Controla hasta ... TX.



Alimentazione con batterie al litio 1,5 V.
1,5V lithium batteries transmitter power supply.
Alimentation par piles au lithium 1,5 V.
Stromversorgung durch Lithiumakkus 1,5 V.
Alimentación con pilas de litio de 1,5 V.



Alimentazione 12/24 v AC/DC.
12/24 v AC/DC Power supply.
Alimentation 12/24 v AC/DC.
Betriebsspannung 12/24V AC/DC.
Alimentación: 12/24 VCA/VCC.



Frequenza di trasmissione.
Transmission frequency.
Fréquence de transmission.
Übertragungsfrequenz.
Frecuencia de transmisión.



Collegamento in serie di più coste conduttive.
Series wiring of several conductive safety edges.
Installation de plusieurs palpeurs conducteur en série.
Reihenschaltung mehrerer Kontakteleiste
Conexión en serie de mas dispositivos CND.

OPZIONI / OPTIONALS OPTIONS / OPTIONEN / OPCIONES



Scheda di controllo.
Control boards.
Carte de contrôle.
Steuerkarte.
Tarjeta de control.

OPT



Coppia trasmettitore + ricevitore wireless.
Wireless receiver&transmitter.
Couple transmetteur et récepteur sans fil.
Funk-Sender-/Empfängeranlage.
Conjunto de transmisor + receptor inalámbrico.

OPT



Ricevitore wireless.
Wireless receiver.
Récepteur sans fil.
Funkempfänger.
Receptor inalámbrico.

OPT